

**KOIIIOT** ANGEMESSENES DESIGN



SPIN Spot  
**S17**



MONTAGE- UND PFLEGEHINWEISE  
*ASSEMBLY AND CARE INSTRUCTION*

## **MONTAGE- UND PFLEGEHINWEISE SPIN Spot** *Assembly and care instruction*

Wir möchten Sie zum Kauf Ihres neuen SPIN Spot beglückwünschen. Sie haben ein exklusives Produkt erworben, das mit größter Sorgfalt und Präzision hergestellt worden ist. Damit Sie lange Zeit Freude damit haben, bitten wir Sie, folgende Hinweise zu beachten. Sollten Sie dennoch einmal Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Leuchten- bzw. Einrichtungshaus.

*Congratulations on your purchase of a SPIN lamp. SPIN is an exclusive product, which was designed with great care and precision manufactured with highest quality materials.*

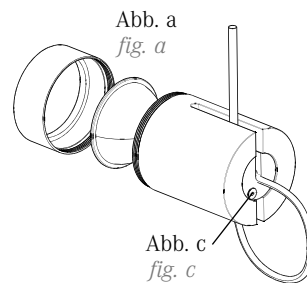
*To ensure your continued enjoyment, we would like to ask you to take some time to read the following recommendations.*

*In the unlikely event of problems, please contact your supplying furniture or lamp shop for assistance.*

### **1 Einsetzen/Wechseln des Leuchtmittels** *Inserting and removing a reflector lamp*

Zum Einsetzen des Leuchtmittels muss der Abblendring abgeschraubt werden. (Abb. a)

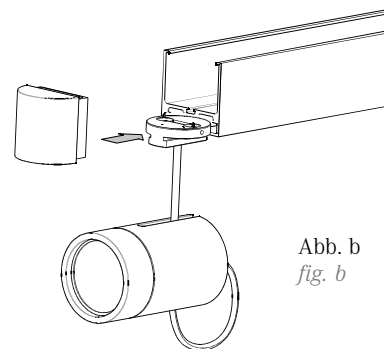
*Unscrew the securing ring to insert and remove reflector lamps. (fig. a)*



### **2 Einsetzen des Spots in die Schiene** *Inserting the SPIN Spot in to the track*

Mit Hilfe des mit der Schiene gelieferten Sechskantschlüssels Endkappe entfernen. Beim Einschieben des Kontaktschlittens in die Schiene ist darauf zu achten, dass die Federstifte der Goldkontakte beim seitlichen Einführen nicht verkanten und keinen Schaden nehmen. (Abb. b)

*Use the Allen key provided with the track to remove the end caps. While inserting the contact-sleds in to the rails, please take care not to damage the telescopic gold contacts. Reinsert the end caps on to the track. (fig. b)*



### 3 Justierung

#### *Adjustments*

**Bitte beachten Sie, dass sich der Gehäusekörper bei längerem Betrieb heiss wird!** Falls sich das Spot-Gelenk lockern sollte, können Sie die Klemmung mit einem Inbusschlüssel nachjustieren. (Abb. c)  
Optischer Drehschutz: Das durchgeschlaufte Kabel macht die Einstellbewegung in entgegengesetzter Richtung mit. Bitte nicht überdrehen.

*Please note that the lamp's casing will be hot during operation. Adjust the lamp if the joint is too loose by using an allen wrench to tighten it. (fig. c)  
The cable loop will contort in itself to indicate the module's degree of rotation. This is intentional and helps you to avoid over-twisting the module.*

### 4 Pflegehinweise

#### *Care and cleaning*

Reinigen Sie den Spot nur mit einem weichen, nicht kratzenden Tuch.  
Um Fingerabdrücke auf den Metalloberflächen zu vermeiden, reiben Sie mit einem weichen Tuch einen Tropfen Nähmaschinenöl oder entsprechendes ein.

*Clean the lamp with a soft, non-scratching cloth.  
Rub some light machine oil (or equivalent) on to metal components to avoid and remove fingerprints.*

### 5 Technische Daten

#### *Technical specifications*

Leuchtmittel: Halogen 12V, max. 50W,  
Fassung GU 5.3

Abmessung: L 8,8 cm, ø 5,4 cm

*Reflector lamp: max. 50W, Halogen 12V  
Socket GU 5.3*

*Dimensions: L 8,8 cm, ø 5,4 cm*

### 5 Energieeffizienz

#### *Energy efficiency*

Diese Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse B und C.  
Sie wird ausgeliefert mit einem Leuchtmittel der Klasse B (Halogen, 35W, IRC, GY 6,35).

*This luminaire is compatible with lamps of energy efficiency class B and C. SPIN Spot is delivered with a lamp energy efficiency class B (Halogen 35W, IRC, GY 6,35).*